

Le do cese de San Piero

A sintì parlà de le cese de ‘na volta a Maran a nantre maranisi ne fa sempre piassèr. Stavolta però no voi parlave de le cese che gera so la tera ferma ma de quele che gera so le isole intorno a nantre. In tel 301 dopo Cristo una ordinansa de l’imperator Diocleziano el ne conferma che in tel palùo de Maran se troveva un via vai de barche par trasporto de legname, magnativa varia e altro. ‘Sto traffico el ga durò fin a la fine de l’impero. Xe sicuro che dute le isole de l’alto Adriatico le gera abitàe da tante fameje, par un calcolo de 50.000 persone, par scampà anca a le invasion dei barbari. Su ‘ste isole le abitassìon, ciamàe casùni, le gera fate de travi e cane. Co’ le opere idrauliche i gà sistemò le isole portando tera e material fasendo mejo le abitassìon anca con piere, come par el palùo de Venessia. In diversi pusti, e anca vissin a Maran, par ‘sta zente i gà fato dele piccole cese. Xe sto accertó che so l’isola de San Piero ghe ne gera, gnente che demanco, do. Là gera anca un puchi de frati che, come che in qualchi scritto se imagina, i viveva in tei casùni.

A causa dele gran distese dei palùni che quasi sircondeva Maran, par colegasse co’ l’entrotera gera sol che una via, la strada par Carlin. Se preferiva parò rivà par la via del mar o fiume. Ai primi tempi i scritti su Maran i gera scars. Se parla de Maran in tel 588 par via del famoso Sinodo dei viscovi. Dopo gnente fin al 1301 quando Popone el gà ricognossùo l’importansa strategica militar de la fortessa de Maran ingrandendola e fasendola più bela. Notissie so le isole, tra queste anca San Piero, se gà in tel 1300 andove che in tela cronaca Altinate se parla de cese con monasteri, oratori con parchi in ziro. In tel corso del Medioevo a Maran se gà visto nasse diverse cese. Altre testimonianse le parla de pusti in te le isole de una serto importansa par le religiòn. In particular in te l’isola dei Biuni xè saltò fora tochi de sculture in piera de un serto livel. In ‘sto periodo la fortessa la xè stada teatro de diverse contese par podessela vè sia in tel 1200 che in tel 1300 quando el conte de Gorissia la gà vesta come feudo da la cesa de Aquileia, diventando un scalo importante de duto quel che veva bisogno le galèe genovese in tela guera con Venessia. In te l’isola de San Piero, le prime comunità le gera de sicuro de stampo de Frati Benedetini guidai da una regola bastansa a la bona (pregà e lavorà). Xe stai i frati che ghe ga do ‘na bona forma a le isole, con tanta pasiensa e lavor. Xe probabile che la prima cesa sia stada un casòn con ‘na crose in sima. Dopo, col tempo, i la ga fata de muro andove ancora al zorno de ancuo se vidi tochi restài de quela costrusìon. La regola dei frati la suneva cussi: prima de duto vè cura dei fradei malài e servili come se fiissi Cristo in persona. El capitolo 36 de la regola dei Benedetini la disi proprio dè dedicasse ai grandi infermi.

Col tempo, stando in ‘sta isola i frati i ga scumissìo a cognosse le erbe salvadeghe ghe se troveva e i efeti so la salute che le veva, se ben tratàe (come la santonica, la malva...). Dove che gera i frati xè nati urti, giardini, sotoportegghi, stanse par pregà. ‘Sti pusti i diventeva riferimento par curà malatie, par ospità, come ospissio, viandanti foresti che domandeva un posto par gesse curai e anca come par durmì o

riposà. Da la parola ospissio xe derivò el termine ospedal. Sempre in te l'isola de San Piero, ai frati Benedetini se ga fiancò anca urdini militari come i cavalieri Teutonici. Anca San Francesco, quando che el xe tornò dal deserto de l'Egito, el ga costruìo con el so' compagno l'Illuminato da Rieti un cason e un piccolo oratorio so l'isola de San Piero. Dopo, con altri frati, el se ga trasferìo in te le isole de Venessia e anca là el ga fato un secondo oratorio, andove che le fundamenta se le vidi ancora ancuo. Quando che San Francesco el se ga trasferìo ad Assisi, alcuni frati, so' compagni, i xe vignù a stà sola piccola abitasiòn de l'isola de San Piero. Se entremo in cesa nostra de San Martin, so l'altar de San Giuseppe, subito drento a man sanchera, in tela pitura insieme a San Giuseppe se trova Sant'Antonio e San Francesco. Mi me son sempre domandò cosa che centreva San Francesco co' la cesa de San Martin. Son vjgnùo a savè che in duti i altari de la cesa granda se trova in te le piture i Santi de le cese che gera 'na volta drento e fora la fortessa de Maran. Come la cesa del Sinodo co l'altar de San Giovanni, quella de Santa Maria dela Carità, tacada del campanil, le do cese de San Martin (una sora l'altra), le do cese de San Piero, le altre do de Maranuto, le do de San Vio, le do cese de Sant'Antonio e de San Francesco, la cesa de San Rocco, quella de San Domeni, quel'altra de la Madona de la Salute e quella de la Mussanella. Ma tornemo a parlà de le cose de San Piero. Par qualchi tempo l'isola la, xe stada un punto de cura par i lebrusi. In quel tempo xe spariì i frati Benedetini sostituì da quii Francescani. L'isola de San Piero



L'isola di San Piero vista dal satellite, oggi.

la gera ancora abitada fin al 1200 anca da altri urdini religiosi. In quel periodo, oltre che la cesa, xe sto costruìo un ospedal par i pelegrini che riveva da la Tera Santa. A 'sta opera pia provedeva a daghe 'na man anca i canonici Agostiniani che vigniva dal Patriarcato de Grao. Vissin a 'ste costrussion i veva un posto dove che i meteva dute le spessarìe monastiche e anca le erbe conservae e fate secà par fa medisine. Ma i frati i veva continuamente de fa fronte a le intemperie de la natura che

pian pian la sgragnoleva le isole. I maltimpi, i vinti forti de bora o de siroco, le alte e basse maree, duto contribuiva a smagnà pian pian le isole. I ga cercò in ogni modo de frenà i malani anca co' l'aiuto de i pescauri stissi. Ma alcune de 'ste isole le ga dovesto gesse 'bandonàe; altre invissi, co' la bona volontà dei omini le xe stàe salvàe e rimodernàe. I cavalieri Teutonici i se ga costruìo un Ospissio e 'na cesa par i Pelegrini che se imbarcheva a Latisana direti a la Tera Santa. I frati Francescani i veva vesto ordine de riunisse in te le isole del palùo de Venessia, invissi i cavalieri Teutonici i se ga ritirò in tera ferma a Titian, vissìn de la strada ciamada, ai tempi dei romani, Strada dei Moli, vissìn al fiume Stela de Precenico. L'isola de San Piero, dopo de quisti, la xe stada ciapada in man dai Frati de la Carità che i ga costruìo un ospedal par ricoverà persone con malatie contagiose. In te l'isola i veva trovò una cesa dedicada a San Cristoforo. Al so posto i ga fato 'na cesa e un convento dedicài a San Piero. 'Sto posto el gera de sicuro un de i più bei pusti de duto el palùo. Gera 'na gran varietà de piante color viola, come i fiuri de tapo, o zal, o bianco e altro color. Se trovèva garzete, gabiani, cocaline, garzi, falchi Martin pescatore e altri usèi. Andài via, o morti, i frati anca par la fine de le Crociate, le strutture le ga scumissìo andà sempre più in malora.

Suì paragi de San Piero se trova el fiume Zelina dove che se trova un toco de palùo che i maranisi ciama "Fofolo" e i carlinoti "la Ciamana". No vemo prove se la prima cesa, quella de San cristoforo, la gabia ciapò nome da "Fofolo" o che sia invesse l'incontrario. Col tempo la cesa de San Cristoforo la se ga sgretolò e l'altar stesso el xe cascò in acqua. Se sa che la xe stada demolía in tel 1500 par podè rinforsà la seconda cesa, quella dedicata a San Piero. Questa la veva dodese albrì intorno, a ricordo dei dodese apostoli, giardini e urti par la magnativa dei frati, e tanti casuni come abitassion. In tel 1950 anca mi go visto i albrì restài, sol che tre de quì dodese. Dopo qualchi ano anca quisti i ne gà lassò. Al zorno de ancuo l'isola de San Piero la se presenta piccola e malmessa, ma al culmine de la so grandessa la gera oto volte più granda. Al tempo de la Serenissima gera sto messo anca un presidio de militari e camini par protege la Fortessa. In ocasion de una festa de San Piero (6 luglio 1716) cussì scriveva M. Giovanni Cornelio: "*Par grassia de Dio, el Doge de Venesia al sior sapiente Giacomo Foscarini providitor de Maran, ghe auguro tanta salute e tanto ben*". Dopo el continua cussi: "*Xe vignùo insielto un capitano par l'isola de San Piero in te la persona de sior Andrea Vata maranese*" (sielto anca in meso a tanti furlani che gera là). Ancora 'desso se pol vede, in te la vale Monferà, resti de le strade che i frati i veva fato con piere plate de fiume. Tante volte, ancora al zorno de ancuo, i pescauri maranisi i trova tochi de contenitori andove i frati i tigniva le medisine e dove i faseva de magnà. L'altar, o par modo de dì quel che xe restò, el xe sto ripescò e portò al museo de Maran. Prima de la demolissìon de la cesa, in te l'ano 1753, duto quel che xe restò de la cesa de San Piero xe sto trasportò in tela cesa de Sant'Antonio de via Orti, tacada squasi a la fabrica Marussela, e dopo, sta cesa la ga ciapò proprio el nome de cesa de S. Piero.

Claudio Damonte